



Cubierta de *100 metro* (1976) de Ramon Saizarbitoria

**Kriselu (1967-2000)** surgió como una marca editorial impulsada por Gabriel Aresti. Entre 1967 y 1969 publicó cinco títulos, algunos de ellos fundamentales como *Euskal Harria* (1967) y la segunda edición de *Harri eta Herri* (1969), ambos del propio Aresti, y *Elsa Schelen* (1969), la segunda novela de Txillardegi. También publicó en ese periodo dos traducciones, hechas por él mismo: *Hamalau alegia* de Tomás Meabe (1968) y *Nekazariaren dotrina* de Fray Marcos de Portela (1969).

En 1969 se crea la editorial Lur en San Sebastián, formada, entre otros, por Rikardo Arregi, Luis Haranburu Altuna, Xabier Kintana, Ramon Saizarbitoria, Ibon Sarasola y Arantxa Urretabizkaia. Aresti, que conocía a Saizarbitoria por medio del grupo de teatro Jarrai, decide incorporarse a ese proyecto, de tal modo que Lur compra el fondo editorial de Kriselu. Algunos títulos que Aresti ya había editado o apalabrado salen así en los años venideros con la marca Lur – Kriselu. Sin embargo, el sello Kriselu se aparcará hasta 1974, cuando Aresti y Haranburu Altuna deciden rescatarlo para emprender un nuevo proyecto ya que Lur había llegado a su fin. Tras la muerte de Aresti en 1975, Haranburu Altuna se queda con el proyecto en solitario.

Para retomar la marca editorial Kriselu, Haranburu Altuna creó una nueva empresa, Haranburu Altuna Editor, que fue la encargada de editar el sello. El nombre Kriselu lo utilizó para la edición de libros en euskera, mientras que cuando empezó a editar libros en castellano en 1977, los publicó con el nombre de Haranburu Editor. En los primeros años de Kriselu, la editorial publica una decena de libros al año, con una tirada de 1000 ejemplares cada uno, y teniendo como dirección postal Alameda Calvo

Sotelo (actual Boulevard), 26, San Sebastián. Los libros se fabricaban en la imprenta Itxaropena de Zarauz y para la venta Haranburu Altuna empleó la lista de suscriptores de la editorial Lur, que constaba de unos 1000 suscriptores. Posteriormente, cuando el sistema de suscripción decayó, la distribución de libros lo efectuó a través de Joseba Jaca, quien será uno de los creadores de la empresa editorial y distribución Elkar.

Los primeros libros editados en la segunda etapa fueron de autores del grupo Lur o de su entorno. En su primer año, en 1975, Kriselu publicó, por ejemplo, libros de Sarasola (*Euskal literatura numerotan* y *Txillardegi eta Saizarbitoriaren nobelagintza*), Urkizu (*Euskal teatroaren historia* y *Sekulorun sekulotan*) y el propio Haranburu-Altuna (*Job* y *Zera...*). Kriselu desarrolló una marca editorial fundamentada en la edición de libros originales de literatura vasca contemporánea, y publicó libros que con el tiempo se convirtieron en referenciales. Entre otros, se pueden destacar los siguientes: *Adanen poema amaigabea* (1975), primer libro de Joseba Zulaika; *Andereño* (1975) de Xabier Gereño, uno de los libros más vendidos de la época; *Hego haizearen konpasean* (1975), el único libro de poemas publicado por Mikel Arregi, uno de los letristas de cabecera del cantautor Imanol; las obras completas de Aresti (1976) editadas por Jon Juaristi; *Euskararen ideologiak* (1976) de Jon Juaristi; las novelas *100 metro* (1976) y *Ai Jesus* (1976) de Ramon Saizarbitoria; los primeros dos libros de Koldo Izagirre, el poemario *Itsaso ahantzia* (1976) y la narración *Zergaitik bai* (1977); el primer libro de Bernardo Atxaga, la novela *Ziutateaz* (1976). También publicó en los años 80 los libros de Federico Krutwig, entre ellos, la serie *Belatzen baratza*. Mikelditarrak (1982-1983), libros de Txillardegi como *Kosmodromo* (1984) y *Gertakarien lekuko* (1985), y la novela *Grand Placen aurkituko gara* (1983) de Mario Onaindia.

En esos años, la editorial se abrió a publicar a otro tipo de libros. Por un lado, libros de literatura infantil y juvenil. Por otro, adaptaciones a comic de clásicos de la literatura mundial, que estaban destinadas también a un público joven. Destacaron, entre otros, libros como *Gezi Beltza* de Robert L. Stevenson, *Tormesko itsu mutila*, *Oliver Twist* de Charles Dickens, *Robinson Crusoe* de Daniel Dafoe, *Lurraren erdirainoko bidaia* de Jules Verne. Los dibujos estaban a cargo de Chiqui de la Fuente y el guión de Carlos A. Cornejo. La colección se creó en 1986 y publicó su último ejemplar en 1991.

Después de más de dos décadas publicando libros, la empresa Haranburu Editor desaparece, y en el año 2000 Haranburu Altuna crea la editorial Hiria, que editará libros hasta 2014, año en el que Haranburu Altuna se jubila y con él acaba su proyecto editorial.

Beñat Sarasola Santamaria  
Euskal Herriko Unibertsitatea (EHU/UPV)

### Selección bibliográfica

TORREALDAI, Joan Mari. “Kriselu”. En *Euskal idazleak, gaur* (1977). Donostia-San Sebastián. Jakin.

**Para citar este documento:** Sarasola Santamaria, Beñat. (2019). “Semblanza de la editorial Kriseilu (1967-2000)”. En *MHLI-Memoria Histórica en Literaturas Ibéricas*. URL: <https://mhli.net/es/artxiboa/kriseilu-argitaletxea/>